

489664-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Работи по инсталиране на сигнализация за релсови пътища – Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení
OJ S 134/2026 15/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Správa železnic, státní organizace

Електронна поща: bastarova@spravazeleznic.cz

Правна категория на купувача: Образуване със специални или изключителни права

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení

Описание: Předmětem této zakázky je zhotovení stavby „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení“. Investiční akce „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo)“ (dále jen „Investiční akce“) má za cíl celkovou rekonstrukci a elektrizaci traťového úseku České Velenice – Veselí nad Lužnicí, který přinese zvýšení traťové rychlosti a zvýšení bezpečnosti drážní a silniční dopravy a dále minimalizace nákladů na provozování ŽDC. Dalším cílem stavby je optimalizace rozsahu infrastruktury. Jde o rekonstrukci svršku (koleje, výhybky) a železničního spodku, propustků a mostů. Budou vybudována nová nástupiště 550 mm nad TK, dále TV (soustava AC 25kV 50 Hz), napájení NN a VN, nové sdělovací (kabelizace, rozhlas, DŘT, ...) a zabezpečovací zařízení. Investiční akce je rozdělena celkem na tři samostatné zakázky – Infrastruktura, Energetika a Zabezpečovací zařízení, které tvoří funkční celek. Předmětem Veřejné zakázky je i poskytnutí součinnosti týkající se Díla či jeho částí, a to po dobu trvání Smlouvy o poskytování součinnosti, přičemž částí Díla se rozumí (nikoli však výhradně) zabezpečovací zařízení, provozní aplikace s vazbou na zabezpečovací zařízení (dále také jen „Zařízení“), a to pro případné budoucí potřeby zadavatele navázat na dodanou část Díla dalším Zařízením jiného zhotovitele/výrobce. Bližší specifikace předmětu plnění Veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Идентификатор на процедурата: e4a1d2b6-3d7a-43d6-a451-b666b5f29e55

Вътрешен идентификатор: 99031/2026-SŽ-GŘ-O7

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45234115 Работи по инсталиране на сигнализация за релсови пътища

Допълнителна класификация (срв): 45234140 Строителни работи по пресичане на ниво,
45234110 Междуградски релсови пътища

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)
Държава: Чехия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Zadavatel v oddíle ROZSAH VEŘEJNÉ ZAKÁZKY nesděljuje výši předpokládané hodnoty veřejné zakázky. Zadavatel stanovuje závaznou zadávací podmínku tak, že částka 1 030 636 569,- Kč je nejvyšší přípustnou celkovou nabídkovou cenou (bez DPH), a to pod sankcí vyloučení z další účasti v zadávacím řízení.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení

Описание: Předmětem této zakázky je zhotovení stavby „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení“. Investiční akce „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo)“ (dále jen „Investiční akce“) má za cíl celkovou rekonstrukci a elektrizaci traťového úseku České Velenice – Veselí nad Lužnicí, který přinese zvýšení traťové rychlosti a zvýšení bezpečnosti drážní a silniční dopravy a dále minimalizace nákladů na provozování ŽDC. Dalším cílem stavby je optimalizace rozsahu infrastruktury. Jde o rekonstrukci svršku (koleje, výhybky) a železničního spodku, propustků a mostů. Budou vybudována nová nástupiště 550 mm nad TK, dále TV (soustava AC 25kV 50 Hz), napájení NN a VN, nové sdělovací (kabelizace, rozhlas, DŘT, ...) a zabezpečovací zařízení. Investiční akce je rozdělena celkem na tři samostatné zakázky – Infrastruktura, Energetika a Zabezpečovací zařízení, které tvoří funkční celek. Předmětem Veřejné zakázky je i poskytnutí součinnosti týkající se Díla či jeho částí, a to po dobu trvání Smlouvy o poskytování součinnosti, přičemž částí Díla se rozumí (nikoli však výhradně) zabezpečovací zařízení, provozní aplikace s vazbou na zabezpečovací zařízení (dále také jen „Zařízení“), a to pro případné budoucí potřeby zadavatele navázat na dodanou část Díla dalším Zařízením jiného zhotovitele/výrobce. Bližší specifikace předmětu plnění Veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Вътрешен идентификатор: 99031/2026-SŽ-GR-O7

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45234115 Работи по инсталиране на сигнализация за релсови пътища

Допълнителна класификация (срв): 45234140 Строителни работи по пресичане на ниво,
45234110 Междуградски релсови пътища

Варианти:

Описание на опциите: Objednatel si vyhrazuje: - změnu zhotovitele v souladu s § 100, odst. 2 ZZVZ v průběhu plnění veřejné zakázky, dojde-li k předčasnému ukončení Smlouvy ze strany Zhotovitele nebo k předčasnému ukončení Smlouvy ze strany Objednatele z důvodu porušení povinností Zhotovitele. Smluvní strany výslovně akceptují, že dle čl. 14 Pokynů pro dodavatele je Objednatel oprávněn přistoupit k nahrazení Zhotovitele způsobem a za podmínek dle čl. 14 Pokynů pro dodavatele. V takovém případě je Zhotovitel povinen poskytnout Objednateli a nově určenému zhotoviteli veškerou součinnost nezbytnou pro další provádění Díla. - právo valorizovat částky způsobilé k platbě Zhotoviteli, a to v souladu s Podčlánkem 13.8 Smluvních podmínek. Pro vyloučení pochybností se potvrzuje, že valorizace může nabývat hodnot kladných i záporných, - vyhrazenou změnou závazku ve Smlouvě o dílo je doměření množství položky ve Výkazu výměr podle článku 12 Smluvních podmínek, jejíž množství nebylo předmětem Variace podle článku 13 Smluvních podmínek. - změnu závazku v souladu s § 100 odst. 1 a 2 a § 222 odst. 1 a 10 písm. a) ZZVZ, v souladu s Podčlánkem 1.14 a 15.2 písm. n) Smluvních podmínek, spočívající v oprávnění učinit změnu ve složení Zhotovitele. -v případě, že vývoj stavu příjmů Státního fondu dopravní infrastruktury jako poskytovatele finančních prostředků neumožní uvolňování finančních prostředků v souladu se Smlouvou č. 92 o poskytnutí finančních prostředků z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury na daný rok, Objednatel si vyhrazuje právo prodloužit dobu splatnosti daňových dokladů tak, že částky potvrzené v Potvrzení průběžné platby zaplatí Objednatel Zhotoviteli do 60 dnů od data, kdy Správci stavby bude doručena Faktura Zhotovitele vystavená na základě Potvrzení průběžné platby a v souladu Právními předpisy. Vyhrazenou změnou závazku je prodloužení doby splatnosti daňových dokladů a stanovených termínů plnění, pokud k nim dojde v případech a v rozsahu stanoveném ve Smlouvě o dílo, stejně jako vypořádání finančních nároků obou smluvních stran v rámci uplatněných claimů. Zadavatel si ve Smlouvě o poskytování součinnosti vyhrazuje, že za podmínek v této smlouvě uvedených není povinen vyzvat dodavatele k jejímu plnění, v případě, že takové plnění bude pro zadavatele nepotřebné, případně není povinen vyzvat k plnění v plném rozsahu Man-days, pokud to nebude pro naplnění účelu této smlouvy z hlediska rozsahu Součinnosti potřebné. Zadavatel si dále vyhrazuje právo valorizovat smluvní cenu sjednanou ve Smlouvě o poskytování součinnosti, a to za podmínek a způsobem stanovenými v článku 5.3 a násl. této smlouvy.

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)
Държава: Чехия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 99

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: - rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce - studentské exkurze

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: - jednání vedená primárně distančním způsobem

Цел на стратегическите обществени поръчки: Покупка на новаторски решения

Описание: - majetkoprávní vypořádání vedené v majetkoprávní aplikaci, - využití metody BIM jako souhrnu všech dokumentů zahrnujících grafické a negrafické informace vztahující se k Dílu v digitální podobě a pořízených prostřednictvím systémů a dalších softwarových nástrojů organizovaných tak, aby reprezentovaly předmět Díla.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

Социална цел, чието постигане се насърчава: Друго

Обществени поръчки за иновации: Строителните дейности, доставките или услугите, които са предмет на поръчката, са свързани с иновация на процесите.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: nabídková cena

Описание: Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomickou výhodnost bude zadavatel hodnotit podle nejnížší celkové nabídkové ceny, která bude tvořena součtem nabídkové ceny dle Smlouvy o dílo uvedené v Dopise nabídky a nabídkové ceny dle Smlouvy o poskytování součinnosti uvedené v čl. 5.1 této smlouvy a označené jako celková cena bez DPH za 200 Man-days. V rámci hodnotícího kritéria bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH ve smyslu odst. 13.3 a 17.1 Pokynů pro dodavatele uvedená v příslušných dokumentech. Jako nejvýhodnější bude hodnocena nabídka s nejnížší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH ze všech hodnocených nabídek. Ostatní nabídky budou seřazeny v pořadí dle výše jejich celkových nabídkových cen v Kč bez DPH od nabídky s druhou nejnížší celkovou nabídkovou cenou po nabídku s nejvyšší celkovou nabídkovou cenou. Pokud by měly být dvě nebo více nabídek hodnoceny jako nejlepší z důvodu shodné nejnížší celkové nabídkové ceny, rozhodne o lepším pořadí konkurenčních nabídek čas podání nabídek (přednější pořadí ve výsledku hodnocení tedy získá nabídka s dřívějším časem podání).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli jistotu ve výši 14 mil.Kč (slovy: čtrnáct milionů korun českých). Jistota bude poskytnuta v

elektronické podobě formou: • složení peněžní částky na účet zadavatele („peněžní jistota“), nebo • bankovní záruky ve prospěch zadavatele, nebo • pojištění záruky ve prospěch zadavatele.

Краен срок за получаване на оферти: 24/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 7 Месеци

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Bankovní nebo pojistné záruky k zajištění plnění Smlouvy o dílo.

Електронно фактуриране: Задължително

Финансово споразумение: U zakázky se předpokládá, že bude financována z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury. Platební podmínky jsou uvedeny v příloze Smlouvy o dílo - Smluvní podmínky pro výstavbu pozemních a inženýrských staveb projektovaných objednatelem - Obecné podmínky a Zvláštní podmínky pro stavby Správy železnic, státní organizace.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na

uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Správa železnic, státní organizace

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Správa železnic, státní organizace

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Správa železnic, státní organizace

Регистрационен номер: 70994234

Пощенски адрес: Dlážděná 1003

Град: Praha

Пощенски код: 11000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Държава: Чехия

Електронна поща: bastarova@spravazeleznice.cz

Телефон: +420 724129033

Профил на купувача: <https://zakazky.spravazeleznice.cz>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Регистрационен номер: 65349423
Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Град: Brno
Пощенски код: 60200
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
)
Държава: Чехия
Електронна поща: posta@uohs.cz
Телефон: +420 542167111
Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено
:
485530-2026
Основна причина за промяната
:
Актуализирана информация
Описание
:
Lhůta pro podání nabídek - den (BT-131(d)-Lot)* Lhůta pro podání nabídek - čas (BT-131(t)-Lot)*

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001
Описание на промените: Lhůta pro podání nabídek - den (BT-131(d)-Lot)*

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001
Описание на промените: Lhůta pro podání nabídek - čas (BT-131(t)-Lot)*

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 7160ba85-cd9b-49fa-8415-ad98724654f7 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 17
Дата на изпращане на известието: 14/07/2026 13:47:23 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки
Номер на публикуване на обявлението: 489664-2026
Номер на броя на ОВ S: 134/2026
Дата на публикуване: 15/07/2026